

# Marktgemeinde **HORITSCHON**



Gemeindezeitung  
für Horitschon und Unterpetersdorf



02/24



## Gemeindeamt Horitschon

### Parteienverkehr:

Montag - Freitag  
07.00 - 12.00 Uhr

### Sprechtage Bürgermeister:

Montag nach telefonischer  
Terminvereinbarung  
Tel.: 02610/42241

Erholungs- und  
einen schönen Urlaub

wünschen

**BÜRGERMEISTER**

GERHARD PETSCHOWITSCH, BA MSc,

Vizebürgermeister, Ortsvorsteher,  
alle GemeindevertreterInnen  
sowie die Gemeindebediensteten



Liebe HoritschonerInnen und  
UnterpetersdorferInnen!

Ich freue mich, Ihnen mitteilen zu können, dass die erste Photovoltaik-Anlage auf dem Dach des Musikheimes in Unterpetersdorf installiert und fertiggestellt wurde. Dies ist ein wichtiger Schritt in Richtung einer autonomen und nachhaltigen Energieversorgung für unsere Gemeinde. In den kommenden Wochen werden auch die Dächer der NMS Horitschon und der Feuerwehr Horitschon mit Photovoltaik-Anlagen ausgestattet. Ich bin stolz darauf, dass wir als Gemeinde diesen Schritt für eine sichere und nachhaltige Energieversorgung gesetzt und damit einen wesentlichen Beitrag zum Bewusstseinswandel im Energiesektor und gegen den Klimawandel geleistet haben.

In den letzten Tagen wurden auch die Arbeiten zur Verlegung von Glasfaserkabeln im Bereich der Wiesengasse und der Günserstraße fertiggestellt. In der Weingartengasse wurden vom Wasserverband Mittleres Burgenland alte Wasserleitungsrohre durch ein neues Wasserleitungsnetz ersetzt.

Immer wieder werden Anfragen an die Gemeinde gerichtet, ob die Möglichkeit besteht, dass die Rasenflächen vor den Häusern und Grundstücken von der Gemeinde gemäht werden können. Leider ist es uns nicht möglich, diese Aufgabe zu übernehmen, da die Gemeindearbeiter mit den Mäharbeiten in den öffentlichen Bereichen ohnehin stark ausgelastet sind. Wir bitten um Ihr Verständnis und appellieren an alle Gemeindebürger, die Rasenpflege selbst vorzunehmen, um unsere Gemeinde weiterhin schön und gepflegt zu halten.

Ich wünsche Ihnen allen einen sonnigen und erholsamen Urlaub und schöne Ferientage. Genießen Sie den Sommer!

Ihr Bürgermeister

Gerhard Petschowitsch, BA MSc

# Aus dem Gemeinderat

Gemeinderatssitzungen am 08.03.2024 und am 21.05.2024



## Rechnungsabschluss für das Haushaltsjahr 2023

Der Rechnungsabschluss der Marktgemeinde Horitschon für das Haushaltsjahr 2023 wurde durch zwei Wochen, das war in der Zeit vom 20.02.2024 bis einschließlich 05.03.2024, im Gemeindeamt während der Amtsstunden zur öffentlichen Einsicht aufgelegt.

In der Gemeinderatssitzung am 08.03.2024 wurde der Rechnungsabschluss der Marktgemeinde Horitschon für das Haushaltsjahr 2023 mehrheitlich beschlossen.

## Darlehensaufnahme für die Finanzierung von Investitionen, vorrangig für die Brückensanierungen

Die Darlehensaufnahme in der Höhe von € 400.000,-- für „Brückenbau und -sanierung sowie sonstige Investitionen“ der Marktgemeinde Horitschon wurde vom Gemeinderat einstimmig beschlossen und bereits vom Amt der Bgld. Landesregierung aufsichtsbehördlich genehmigt.

## OAR Ilse Hutter in Pension

Nach insgesamt 26 Jahren im öffentlichen Dienst verabschiedete sich die langjährige Amtsleiterin OAR Ilse Hutter im Gemeindeamt Horitschon und ging mit 01.07.2024 in ihren wohlverdienten Ruhestand.

Bürgermeister Gerhard Petschowitsch, BA MSc, bedankte sich bei Ilse Hutter für die gute, jahrelange Zusammenarbeit sehr herzlich und wünschte ihr Gesundheit und alles Gute für den neuen Lebensabschnitt.



Frau **Sandra Kerschbaum** wurde als Verwaltungsangestellte im Gemeindeamt Horitschon beschäftigt und unterstützt das Team bereits seit 01.05.2024.

Wir wünschen ihr viel Spaß bei ihrer Aufgabe und freuen uns auf eine weitere gute Zusammenarbeit.

Herr **Kevin Wessely** wurde als Gemeindearbeiter in der Marktgemeinde Horitschon beschäftigt und unterstützt seit 20.06.2024 als ausgebildeter Landschaftsgärtner das Gemeindeteam.

Wir wünschen ihm alles Gute und viel Freude bei seiner neuen Aufgabe und sind zuversichtlich, dass er mit seiner Fachkenntnis und Erfahrung einen wertvollen Beitrag für unsere Gemeinde leisten wird.



Der Gemeinderat der Marktgemeinde Horitschon hat mit 01.07.2024 eine neue Amtsleiterin bestellt. Frau **Melanie Zach** übernimmt die verantwortungsvolle Position von Frau OAR Ilse Hutter und wird ab sofort die Gemeindeverwaltung leiten.

Wir wünschen ihr viel Erfolg und Freude bei der Ausübung ihrer neuen Tätigkeit im Dienste der Gemeinde. Möge sie mit Kraft und Engagement die anstehenden Aufgaben bewältigen.

Die Stellenausschreibungen Gemeindearbeiter/in und Kindergartenpädagogin/en entnehmen Sie bitte den Beilagen.

## Vorkehrungen gegen eine Massenvermehrung des Borkenkäfers

Gemäß § 43, 44 und 45 des Forstgesetzes 1975, BGBl.Nr. 440/1975 i.d.g.F. in Verbindung mit den Bestimmungen der Forstschutzverordnung, BGBl. II Nr. 19/2003, betreffend die Vorkehrungen gegen eine Massenvermehrung des Borkenkäfers, wird verordnet:

### §1

(1) Die Eigentümer von Waldflächen im Bezirk Oberpullendorf sowie ihre Forst- und Forstschutzorgane haben ihre Wälder regelmäßig in solchen Abständen auf das Auftreten von Borkenkäfern hin zu kontrollieren, dass eine erfolgreiche Vorbeugung oder Bekämpfung einer Massenvermehrung durchführbar ist.

(2) Neben Wahrnehmungen über eine gefährdende Vermehrung des Borkenkäfers sind auch schon Erscheinungen, die erfahrungsgemäß eine gefährdende Vermehrung des Borkenkäfers erwarten lassen, unverzüglich unter Angabe der Örtlichkeit, der Flächengröße und der befallenen Holzmasse der Bezirkshauptmannschaft Oberpullendorf zu melden (verschärfte Anzeigepflicht).

(3) Als Erscheinungen im Sinne des Abs. 2 gelten der Austritt von Bohrmehl, das Auftreten von Ein- und Ausbohrlöchern am Stamm, das Abfallen von Rinde sowie das Verfärben und Dürnwerden der Kronen stehender Nadelbäume.

### §2

(1) Die Aufarbeitung bzw. bekämpfungstechnische Behandlung des im Zeitpunkt des Inkrafttretens dieser Verordnung bereits befallenen Holzes ist unverzüglich und unbeschadet einer bescheidmäßigen Vorschreibung in Angriff zu nehmen und abzuschließen.

(2) Neu festgestellte befallene Hölzer sind gleichfalls unverzüglich aufzuarbeiten bzw. bekämpfungstechnisch zu behandeln.

(3) Befallene Hölzer, die nicht unverzüglich aus welchen Gründen auch immer aufgearbeitet bzw. bekämpfungstechnisch behandelt werden können, sind sofort nach der Feststellung des Befalles unter Angabe der Örtlichkeit, der Flächengröße und der befallenen Holzmasse der Bezirkshauptmannschaft Oberpullendorf zu melden.

(4) Gefälltes Holz ist, wenn es nicht im unbefallenen Zustand aus dem Wald abgeführt wird, bekämpfungstechnisch zu behandeln.

### §3

Übertretungen dieser Verordnung werden nach § 174 Abs. 1 lit. a Z 18 und Z 19 des Forstgesetz 1975, BGBl.Nr. 440/1975 i.d.g.F., von der Bezirksverwaltungsbehörde mit einer Geldstrafe bis zu € 7.270,— oder einer Ersatzfreiheitsstrafe bis zu vier Wochen bestraft.

### §4

Mit dem In-Kraft-Treten dieser Verordnung tritt die ho. erlassene Verordnung vom 30.09.1994, Zl.: 14/02-149/2, außer Kraft.

## Pflege von Vorplätzen vor Einfamilienhäusern (öffentliches Gut)

Wir ersuchen, dass Haus- und Grundstücksbesitzer auch die Vorgärten, Grünstreifen und Gehsteige vor den Einfamilienhäusern bzw. Grundstücken pflegen und regelmäßig Rasen mähen.

Unterstützen Sie uns bitte mit Ihrer Mithilfe, unsere Gemeinde schön und ansprechend zu gestalten.

**DANKE für Ihre Unterstützung!**

## Hunde sind an der Leine zu halten

Leider kommt es vermehrt zu **Beschwerden über freilaufende Hunde im Ortsgebiet**. Hundebesitzer werden daher nochmals ausdrücklich darauf hingewiesen, ihre Hunde **nicht frei herumlaufen** zu lassen sowie diese bei Spaziergängen sowohl im Ortsgebiet als auch außerhalb des verbauten Gebietes **an der Leine zu führen**. Auch das Mitführen von Hunden auf den **Ortsfriedhöfen ist ausdrücklich untersagt**.



### Errichtung einer PV-Anlage am Dach des Musikheimes

Die Installation einer Photovoltaikanlage auf dem Dach des Musikheimes in Unterpetersdorf ist abgeschlossen. Damit wurde in unserer Gemeinde ein erster Schritt in Richtung erneuerbare Energie gesetzt. Weitere Anlangen werden folgen, um unsere Gemeinde nachhaltiger zu gestalten. Nähere Infos entnehmen Sie bitte dem Bürgermeisterbrief.



## Grünschnittcontainer und Baumschnittlagerplatz UP

Die Abgabe von Grün-, Strauch- und Baumschnitt ist zu folgenden Zeiten möglich:



Unterpetersdorf: **Ecke Mühlweg/Bauerngasse (Brückenwaage)**  
**Mittwoch 13.00 - 16.00 Uhr**  
**Samstag 10.00 - 15.00 Uhr**

Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass in den Grünschnittcontainer nur **Grasschnitt, Laub und pflanzliche Gartenabfälle** entsorgt werden dürfen. Bei einer unsachgemäßen Entsorgung muss die Möglichkeit der Grünschnittentsorgung wieder eingestellt werden. Außerhalb dieser Zeiten ist der Lagerplatz geschlossen.

- An Regentagen bleibt der Grünschnittcontainer versperrt.
- Aufgrund der begrenzten Fläche können leider keine größeren Mengen von Baum- und Strauchschnitt in Unterpetersdorf gelagert werden. Daher ersuchen wir Sie, große Mengen direkt in die Altstoffsammelstelle nach Horitschon zu bringen.

Der  
Umwelt  
zuliebe!

## ÖFFNUNGSZEITEN ALTSTOFFSAMMELSTELLE

Mittwoch, 15.00 - 17.00 Uhr  
Samstag, 13.00 - 16.00 Uhr

Außerhalb von diesen Zeiten erfolgt  
keine Übernahme.

Es dürfen ausschließlich Haushaltsmengen  
aus privaten Haushalten abgeladen werden!



**Umweltbewusstsein stärken:  
Bitte keine Flaschen neben den Containern abstellen.**

In unserer Gemeinde ist es wichtig, gemeinsam für eine saubere Umwelt zu sorgen. Leider kommt es immer wieder vor, dass Flaschen und Leergut neben den Containern abgestellt werden. Dies ist nicht nur ein unschöner Anblick, sondern auch umweltschädlich.

Wenn der Container überfüllt ist, bitten wir darum, das Leergut nicht daneben zu platzieren. Stattdessen sollte es beim nächsten Mal ordnungsgemäß entsorgt werden. Wir verstehen, dass es unangenehm sein kann, wenn der Container voll ist, aber die richtige Entsorgung ist wichtig.

Gemeinsam können wir dazu beitragen, unsere Umwelt sauber zu halten. Vielen Dank für Ihre Unterstützung!



## ÖFFNUNGSZEITEN Baurestmassendeponie Horitschon

Mittwoch  
13.00 - 16.00 Uhr

1 4 1  
Heimtier-  
notdienst  
Burgenland

## Standesamts- und Staatsbürgerschafts- verband

Mittelburgenland/Oberpullendorf

Rathaus Oberpullendorf  
Hauptstraße 9-11  
7350 Oberpullendorf

Parteienverkehr:

**Montag bis Freitag  
von 8:00 Uhr bis 12:00 Uhr**

Tel.: 02612/42207  
Fax: 02612/42207-10

e-mail:  
standesamtsverband@  
oberpullendorf.bgld.gv.at

Öffnungszeiten:

Montag bis Donnerstag  
von 7:30 Uhr bis 12:00 Uhr und  
von 13:00 Uhr bis 16:00 Uhr

Freitag  
von 7:30 Uhr bis 13:00 Uhr

## Ruf 141 für ärztliche Hilfe

- ab 17.00 Uhr bei plötzlich auftretenden Beschwerden (telefonisches Beratungsgespräch oder es wird ein Visitenarzt zum Patienten geschickt)
- 17.00 Uhr - 22.00 Uhr ist eine Ordination zur Behandlung akuter Fälle im KH Oberpullendorf eingerichtet
- MO - SO steht von 19.00 Uhr abends - 7.00 Uhr morgens ein Telefonarzt zur Verfügung
- SA, SO und Feiertage ist von 8.00 Uhr - 16.00 Uhr ein ärztlicher Bereitschaftsdienst eingerichtet

## Erhebung des Weinbestandes mit Stichtag 31.07.2024



Das Bundesministerium für Land- und Forstwirtschaft, Regionen und Wasserwirtschaft teilt mit, dass gem. § 29 Abs. 2 Weingesetz 2009 i.d.g.F. jeder Erzeuger von Trauben sowie Weinhandelsbetriebe und Winzergenossenschaften eine Bestandsmeldung abzugeben haben.

Betriebe mit einer erzeugten Menge von mehr als 3.000 Liter Wein haben die Bestandsmeldung im Wege der Weindatenbank beim Bundesministerium für Land- und Forstwirtschaft, Regionen und Wasserwirtschaft elektronisch abzugeben. Ebenso haben alle Weinhandelsbetriebe und Winzergenossenschaften die Bestandsmeldung elektronisch abzugeben.

Betrieben mit einer Erzeugungsmenge von weniger als 3.000 Litern steht es frei, die Bestandsmeldung elektronisch oder in Papierform bei der Gemeinde, in deren Bereich der Betriebsitz liegt, abzugeben. Es werden daher nur für diese Betriebe vorpersonalisierte Formulare durch die Gemeinde gestellt.

Um seitens der Betriebe **Förderungen in vollem Umfang in Anspruch nehmen zu können**, ist es erforderlich, die **Bestandsmeldungen rechtzeitig, also bis spätestens 15. August 2024**, abzugeben.

Die Verantwortung für verspätete Abgaben liegt ausschließlich beim Meldepflichtigen.

## BAUERNMARKT

**jeden zweiten Samstag  
im Monat  
von 9.00 bis 12.00 Uhr  
im Eichenwald Horitschon**

Wir freuen uns auf  
dein Kommen.  
ARBÖ Ortsklub

## Servicestelle für Menschen mit Behinderungen

Die Servicestelle ist erreichbar unter:

Mag. Rudolf Halbauer  
Telefon: 057 600 2121  
Email: post.behindertenservicestelle@  
bgld.gv.at

## Diözesanbischof besucht Gemeindeamt

In den Pfarren Horitschon und Unterpetersdorf/Haschendorf fand vom 15.-17. März 2024 die Bischöfliche Visitation statt. Diözesanbischof Dr. Ägidius Zsifkovics besuchte zu diesem Anlass auch

das Gemeindeamt Horitschon. Bürgermeister Gerhard Petschowitsch, BA MSc, und die Vertreter der politischen Gemeinde sowie der Pfarrgemeinden bereiteten dem Bischof einen herzlichen Empfang und führten nette Gespräche im Sitzungssaal der Marktgemeinde Horitschon. Als Zeichen der Wertschätzung überreichte der Bürgermeister dem Bischof einen Weinkorb mit edlen Tropfen aus unserer Gemeinde.



## Europawahl am 9. Juni 2024



## Verschönerungsverein Horitschon

„Wir möchten die Gemeinde grüner und lebendiger gestalten“

Die Mitglieder des Verschönerungsvereins haben sich in den letzten Wochen mit viel Engagement daran gemacht, das Ortsbild von Horitschon zu verschönern.

Nun möchten wir gerne unser Sortiment an Weinfässer, die als Blumentöpfe verwendet werden können, vergrößern.

Die halben Weinfässer eignen sich hervorragend für die Bepflanzung mit Blumen oder Stauden und verleihen unserem Dorf einen Charme, der perfekt zur unserer Rotweingemeinde passt und das Straßenbild aufwertet.

Wer Weinfässer zur Verfügung stellen kann, wird gebeten, sich beim Verschönerungsverein, Obfrau Melanie Zach, bzw. am Gemeindeamt zu melden.

### Jede Unterstützung

*(Mithilfe bei der Pflege und Gestaltung, Herstellung und Zurverfügungstellung von Dekorationsartikeln, Tipps und Ideen zur Verschönerung unserer Gemeinde ...)*

**ist herzlich willkommen!**

	Horitschon	Unterpetersdorf	Gesamt
Wahlberechtigt	1090	398	1488
Abgegeben	644	255	899
ungültig	16	6	22
gültig	628	249	877

	Horitschon	Unterpetersdorf	Gesamt
ÖVP	203	120	323
SPÖ	174	75	249
FPÖ	155	34	189
GRÜNE	40	8	48
NEOS	35	10	45
DNA	14	1	15
KPÖ	7	1	8

## Flurreinigung in Horitschon

Am 23. März 2024 fand in Horitschon die Flurreinigung statt. In einer beeindruckenden Gemeinschaftsaktion haben zahlreiche Freiwillige die Straßen, Wege und Felder von Müll befreit. Es wurden leider wieder sehr viele interessante Fundstücke aufgegriffen und es macht nachdenklich zu sehen, wie viel Müll achtlos weggeworfen wird.

Die Marktgemeinde Horitschon bedankt sich herzlich bei allen, die an der Flurreinigung teilgenommen haben. Ihr Einsatz trägt dazu bei, unsere schöne Landschaft zu schützen und für nachfolgende Generationen zu bewahren. Gemeinsam können wir einen Unterschied machen!



## Hotterbegehung in Horitschon

Die traditionelle Hotterbegehung fand heuer am 27. April statt. Bei strahlendem Wetter wurden die Horitschoner Hottergrenzen kontrolliert und zum Glück stießen die Teilnehmer auf den im Vorjahr vergrabenen Wein. Nach der Verkostung dieses Weines wurde wieder ein Protokoll über den ereignisreichen Tag verfasst und gemeinsam mit dem neuen Wein für das kommende Jahr vergraben.

Gemeinsam ließ man den Tag in der Hütte am Fischteich bei gutem Essen und Wein ausklingen. Danke für die Gastfreundschaft und die nette Be-



## Hotterbegehung in Unterpetersdorf

Die Vertreter der Gemeinde, Urbarialgemeinde, Jägerschaft und die Vereinsobmänner kontrollierten am 27.04.2024 die Hottergrenzen in Unterpetersdorf. Mit Sorgfalt wurden die Hottersteine wieder



freigelegt und mit kleinen Blumensträußchen geschmückt. Nachdem die Burschen den Wein vom Vorjahr ausgegraben hatten, mussten selbstverständlich alle Weine verkostet werden, ob sie das Jahr in der Erde gut überdauert haben. Für das kommende Jahr wurde neuer Wein wieder an einem geheimen Ort vergraben, in der Hoffnung, dass er bei der Hotterbegehung 2025 für die Verkostung gefunden wird.

Die Hotterbegehung endete mit einem gemütlichen Ausklang im Restaurant Leonardo.



## Burschenschaft Unterpetersdorf

### Flurreinigung in Unterpetersdorf Burschen reinigen den gesamten Ort



Die engagierten Burschen von Unterpetersdorf haben sich wieder für eine umfassende Flurreinigung eingesetzt. Mit vollem Einsatz und viel Energie haben sie den gesamten Ort von Müll und Unrat befreit. Burschenchef Michael Bauer sagte, dass es sehr frustrierend ist zu sehen, wie viel Müll immer noch achtlos weggeworfen wird. Dennoch lassen sich nicht entmutigen und werden weiterhin ihren Beitrag leisten. Bürgermeister Gerhard Petschowitsch, BA MSc, lobte den Einsatz der Burschen. Sie sind ein inspirierendes Beispiel dafür, wie junge Menschen aktiv dazu beitragen können, ihre Heimat sauberer und lebenswerter zu gestalten.

### Aufstellen des Maibaumes

Die Burschen haben ihre Tradition fortgesetzt und wieder den Burschenbaum im Monat Mai aufgestellt. Jedes Jahr freuen sich die Bewohner darauf, den geschmückten Baum zu bewundern.

Die Burschen setzen sich nicht nur für die Umwelt ein, sondern pflegen auch kulturelle Bräuche und schaffen damit eine lebendige Dorfgemeinschaft. **DANKE dafür!**



Foto: Isabella Kuzmits, BVZ

## rotweinOpening

Am Pfingstwochenende fand das traditionelle und sehr beliebte rotweinOpening statt. Bei der Eröffnungsfeier am Weingut der Eichenwald Weine durfte Weinbauvereinsobmann Anton Iby sehr viele Gäste begrüßen. Am Samstag und Sonntag öffneten die Weinbaubetriebe ihre Pforten bei den Tagen der offenen Kellertür. Bei traumhaftem



Wetter wurden die Besucher bequem mit Oldtimer-Traktoren von Weingut zu Weingut chauffiert, wo sie edle Weine verkosten konnten. Die Sport-UNION Horitschon lud zur Abendunterhaltung mit „The Hopfenswingers“ und DJ Nick Wukovits auf den Kirchenplatz ein.

Es war wieder ein gelungenes Wochenende und die Besucher waren begeistert.



## Burgenland radelt zur Schule 2024



**VS Horitschon beste Schule**, VS Breitenbrunn bester Neueinsteiger - 58.000 Kilometer wurden bei Mitmachaktion zurückgelegt

Am 6. Juni ging die Aktion "Burgenland radelt zur Schule" zu Ende. 17 Schulen haben teilgenommen, 643 Schüler:innen und Lehrer:innen sind zusammen 58.000 Kilometer geradelt. **Beste Schule im Burgenland wurde wie schon im Vorjahr die Volksschule Horitschon**, in der 53 SchülerInnen und LehrerInnen (von 56) teilgenommen haben. Dies entspricht einer Beteiligung von 95 Prozent. Die SchülerInnen und LehrerInnen haben gemeinsam 4.328 Kilometer zurückgelegt. „Es freut mich, dass „Burgenland radelt zur Schule“ wieder so großen Anklang gefunden hat. Ich gratuliere allen GewinnerInnen zu ihren Leistungen und allen TeilnehmerInnen fürs Mitmachen - denn jeder zurückgelegte Kilometer auf dem Rad ist gut für unser Klima und für die Gesundheit“, so Verkehrslandesrat Heinrich Dorner.

Maßgeblich bei „Burgenland radelt zur Schule“ ist die Beteiligung im Verhältnis zur Gesamtanzahl der Schüler:innen und Lehrer:innen in einer Schule. Auf den Plätzen zwei und drei folgen die Volksschule St. Margarethen und die Volksschule Siegendorf. **Die Volksschule Horitschon ist auch österreichweit die zweitbeste Schule von 118 Schulen.** Die Volksschule St. Margarethen kommt österreichweit ebenfalls unter die Top 5, die Volksschule Siegendorf unter die Top 10.

Beste Neueinsteiger bei den Schulen Österreichs und im Burgenland ist die Volksschule Breitenbrunn, in der 33 SchülerInnen und LehrerInnen (von 59) 2.061 Kilometer geradelt sind und knapp vor der Mittelschule Bernstein geblieben sind. Für den österreichweiten Sieg gewinnt die VS Breitenbrunn einen Pumptrack für die ganze Schule. Unter den besten fünf Neueinsteigern der Schulen Österreichs sind insgesamt vier Schulen aus dem Burgenland vertreten. Die Burgenländischen Siegerschulen werden im Herbst bei der offiziellen Preisverleihung von „Burgenland radelt“ ausgezeichnet.



*Text und Foto: Mobilitätszentrale Burgenland*

## NACHBARSCHAFTSHILFE PLUS in Horitschon - Unterpetersdorf



### Helfen ist gesund & macht glücklich

Vielleicht sind Sie erst kürzlich in Pension gegangen, vielleicht sind Sie zugezogen und möchten die Menschen in Ihrer Umgebung besser kennenlernen oder Sie wollen ein bisschen Freizeit für eine sinnvolle Sache schenken.

Studien zeigen, dass anderen zu helfen, nicht nur glücklich macht, sondern auch der Gesundheit dient. Es hält Körper und Geist beweglich, setzt Glückshormone frei und schenkt Erfolgserlebnisse. Viele gute Gründe, sich zu engagieren.

### Ehrenamtliches Engagement – vielleicht etwas für Sie?

- Sie wollen ein wenig Freizeit schenken?
- Sie helfen gerne in Ihrer Umgebung?
- Sie möchten neue Erfahrungen machen?
- Ein bisschen mehr Glücksgefühle – warum nicht?!



### Werden Sie Teil einer sinnvollen Initiative

Sie entscheiden, was, wann und wieviel Sie helfen möchten, sind versichert, erhalten Fahrtspe-nersatz, werden unterstützt und lernen nette Gleichgesinnte bei unseren Veranstaltungen kennen. Natürlich bleibt genügend Zeit für Familie, Freunde und Hobbies.

Es freut mich, mit wenig Aufwand, Glück und Freude zu verschenken!  
Was auch mich selbst mit Glück und Freude erfüllt!

Unsere Dienste für ein besseres „Miteinander“ in unserer Gemeinde:

- Fahr- und Begleitdienst (Begleitung zu Behörden, Arzt/Ärztin, Einkauf etc.)
- Besorgungsservice (Medikamente, Dinge des täglichen Bedarfes werden nach Hause gebracht)
- (Telefon-) Besuchsdienst (plaudern, in Kontakt bleiben)
- Spaziergehndienst (gemeinsam zum Bankerl, in die Kirche, zum Friedhof etc.)

Wenn Sie Fragen haben oder sich über die ehrenamtliche Mitarbeit unverbindlich informieren möchten, melden Sie sich bitte!

### Michaela Stögerer

**Persönliche Sprechstunden:** Mittwoch 8-10 Uhr

Gemeindeamt Horitschon

**Telefonisch und per Mail erreichbar:** Montag bis Freitag 8-12 Uhr

**Tel.: 0680 111 05 11**

[horitschon@nachbarschaftshilfeplus.at](mailto:horitschon@nachbarschaftshilfeplus.at)

[www.nachbarschaftshilfeplus.at](http://www.nachbarschaftshilfeplus.at)



## Landesweite Übung in Jois am Neusiedler See

Als Teil der Vegetationsbrandbekämpfungseinheit (kurz VBB) war die FF Horitschon am 13. Jänner auch bei der groß angelegten Schilfbrand-Übung in Jois mit 12 Einsatzkräften dabei.



## Atemschutzübung

Hauptaugenmerk einer Übung der FF Horitschon am 23. Februar lag auf dem korrekten und möglichst schnellen Ausrüsten von Atemschutzgeräte-Trägern. In unserem neuen Rüstlöschfahrzeug ist das Anlegen der ATS-Geräte auch während der Fahrt möglich, da die Geräte entgegen der Fahrtrichtung gehalten sind. Mehrere Trupps zu je 3 Geräteträgern übten dabei wichtige Abläufe und Handgriffe, die bei einem Einsatz einen großen Zeitgewinn bringen können. Zudem wurde das richtige Vorgehen beim Öffnen von Türen und Vordringen in Brandräume beübt. Vielen Dank an alle Teilnehmer und Übungsleiterin Sabrina Gablik.

## Feuerwehrball

Zahlreiche Gäste folgten im Jänner der Feuerwehr Horitschon zum Feuerwehrball in das Gasthaus Lazarus. Neben der Mitternachtseinlage war auch unsere Tombola ein Highlight des diesjährigen Balls. Danke an das Organisationsteam, alle Feuerwehrkameraden und die zahlreichen Ballgäste.



## Einsätze

Seit Jahresbeginn musste die Feuerwehr bereits zu mehreren Einsätzen ausrücken. Unter anderem zu einem Wirtschaftsgebäudebrand in Neckenmarkt, einer Ölspur beim Kirchenplatz oder zu einer Fahrzeugbergung auf der B62.

## Jahreshauptdienstbesprechung

Zur alljährlichen Jahreshauptdienstbesprechung der Feuerwehr Horitschon konnte Kommandant David Bauer zahlreiche Gäste sowie 64 Feuerwehrkameraden begrüßen.

Ein besonderes Highlight war im Mai des vergangenen Jahres die Anschaffung des neuen Rüstlöschfahrzeuges. 28 Einsätze hatten die Kameraden der Feuerwehr zu bewältigen. Insgesamt wurde an 72 Lehrgängen sowie von 112 Personen an Bewerbungen und Leistungsprüfungen teilgenommen. Besonders erwähnenswert ist der Beitritt von zahlreichen Jugend- und Kids-Mitgliedern sowie von 7 Quereinsteigern 2023 sowie weiteren 3 Neuzugängen im Jahr 2024.





## Inspizierung der FF Horitschon

Auch die schlechte Witterung tat der Durchführung der diesjährigen Inspizierung der Feuerwehr Horitschon am 23. März keinen Abbruch. Die Vertreter der Gemeinde konnten sich bei einer Einsatzübung in einem Horitschoner Supermarkt von der Schlagkraft der Feuerwehr überzeugen.

Im Anschluss wurden an langjährige Feuerwehrkameraden Verdienstzeichen des Landesfeuerwehrverbandes übergeben. **Bronze** erhielten Antonia Lukas und Elisabeth Wedl, **Silber** David Bauer, Christian Beisteiner, Sabrina Gablik und Kevin Kraly sowie **Gold** Christian Faymann und Markus Wessely.



## Flurreinigung

Auch die Feuerwehr Horitschon unterstützte heuer am 23. März wieder tatkräftig die Flurreinigung der Gemeinde. Danke an alle Personen, die für eine saubere Umwelt sorgen.



## Wissenstest der Feuerwehrjugend

Beim Wissenstest am 13. April in Deutschkreutz konnte unsere Jugend eine Top-Leistung unter Beweis stellen und 16 Abzeichen mit nach Hause bringen. Der Wissenstest ist eine praktische und theoretische Überprüfung des Feuerwehrfachwissens in verschiedenen Bereichen wie Fahrzeuge, Geräte, Organisation, Erste Hilfe, u.v.m., welcher in 6 aufbauenden Stufen absolviert wird.



# Freiwillige Feuerwehr Unterpetersdorf

News



## Jahreshauptdienstbesprechung 2024

Am Freitag, dem 23.02.2024, wurde die Jahreshauptdienstbesprechung für das abgelaufene Jahr 2023 im Feuerwehrhaus abgehalten. Kommandant HBI Anton Krausler konnte zahlreiche Kameradinnen und Kameraden sowie Ehrengäste begrüßen - an der Spitze Bürgermeister Petschowitsch Gerhard BA MSc, Ortsvorsteher Dr. Tillhof Herbert und Abschnittsfeuerwehrkommandant BR Ing. Mag.(FH) Wessely Markus.

Nach den Berichten des Kommandanten, Kommandantenstellvertreters, Jugendleiters und der Entlastung des Kommandanten und des Kassiers richteten die Ehrengäste ihre Grußworte an die Mannschaft. Im Anschluss konnten zwei Feuerwehrmitglieder geehrt werden. Wir gratulieren LM Arnold Leser und HFM Michael Neubauer zur erhaltenen Auszeichnung.

Im Jahr 2023 stand die Feuerwehr Unterpetersdorf 283 Stunden bei 29 Einsätzen im Einsatz. 550 Stunden wurden im Jahr 2023 an örtlichen Übungen und Ausbildungen absolviert. An der Landesfeuerwehrschule wurden 13 Lehrgänge besucht.

Zum Abschluss wurde zum Essen und gemütlichen Beisammensein im Feuerwehrhaus geladen.



## Schulung/Übung Absichern der Einsatzstelle

Am 09.03.2024 fand im Feuerwehrhaus eine Schulung zum Thema „Absichern der Einsatzstelle“ statt.

Nach einer kurzen theoretischen Schulung erfolgte eine praktische Übung, bei der ein besonderes Augenmerk auf die Absicherung und Ausleuchtung der Einsatzstelle gelegt wurde.



# Freiwillige Feuerwehr Unterpetersdorf

News

Feuerwehrausflug



Am 6. April fand unser diesjähriger Feuerwehrausflug statt.

Wir bedankten uns damit bei unseren vielen HelferInnen rund um unsere Veranstaltungen und gleichzeitig stärkten wir den Zusammenhalt unserer Mannschaft.



Bei strahlendem Sonnenschein ging die Reise in das schöne Südburgenland und die Steiermark.

Nach dem sympathischen Kennenlernen der Privatbrauerei TONI BRÄU in Wagenbach besuchten wir den Weinhof & Bergstadl Pichler, wo wir bei einer wunderschönen Aussicht ein gemeinsames Mittagessen genossen. Anschließend ging es für uns in das Freilichtmuseum Ensemble Geresdorf bei Güssing, wo wir einen Einblick in zumeist strohgedeckte uralte Wohn- und Wirtschaftsgebäude und bäuerliche Gerätschaften bekamen. Das letzte Ausflugsziel brachte uns zum Csarterberg. Nach einer kurzen Wanderung durch die idyllische Kellerstöckl-Kulisse, nahmen wir eine köstlich zubereitete Jause bei einem Buschenschank ein.

Alle Teilnehmer hatten viel Spaß und freuen sich schon auf den nächsten Ausflug.



### LESEN wird an der NMS Horitschon großgeschrieben!



Im Zuge des Lesemonats März hat sich die NMS Horitschon dazu entschlossen, im März und April wöchentlich in jeder Klasse eine Lesestunde abzuhalten. Da mit diesem Projekt vor allem die Lesemotivation gesteigert werden soll, dürfen sich die Schüler\*innen ganz nach Belieben und Interesse aussuchen, was in dieser einen Stunde gelesen wird – ob Zeitungen, Mangas oder Romane, ob am Boden, auf der Couch oder auf ihren Plätzen. Durch dieses Projekt entdeckten in den letzten Tagen so manche ihre Leidenschaft zum Lesen.



### Ausgezeichnete Pausenverpflegung an der NMS Horitschon



Eine gesunde und ausgewogene Pausenverpflegung liegt der NMS Horitschon am Herzen. Aus diesem Grund nahm das Schulbuffet der Schule am Schulbuffet-Check von SIPCAN teil. Das gesamte Warenangebot wurde von SIPCAN wissenschaftlich überprüft. „Das Warenangebot konnte nach einer minimalen Optimierung als gesundheitsfördernd ausgezeichnet werden“, so Dr. Barbara Holstein von SIPCAN. Zugute kommt diese gesundheitsfördernde Optimierung all unseren Schüler\*innen.



## Gemeinsam für eine saubere Umwelt!

Mit vollem Eifer unterstützten die 4. Klassen der NMS Horitschon die Flurreinigungsaktion der Gemeinde Horitschon. Ziel war es, die Umwelt zu schützen und die Gemeinde von Müll und Abfällen zu befreien. Nach ein paar Stunden waren die Müllsäcke voll, vor allem mit Zigarettentummeln und Dosen, welche die Menschen achtlos in der Natur entsorgten. Am Ende dieses strahlend schönen Tages waren die Schüler\*innen darüber stolz, etwas Positives für ihre Gemeinde gemacht zu haben.



Als Dankeschön für die Teilnahme sponserte die Gemeinde eine Jause.

## Straßensammlung der Krebshilfe Burgenland 2024

Einmal im Jahr stellen sich zahlreiche Schüler\*innen des Burgenlandes in den Dienst der Österreichischen Krebshilfe Burgenland und sammeln für den guten Zweck – so auch die Schüler\*innen der NMS Horitschon. Nach einer interessanten Einführung in das Thema durch Frau Zachs beteiligten sich fast alle Schüler\*innen der 3. Klassen an dieser Initiative.

Fleißig wurde in den letzten Wochen die Sammlung vor Geschäften durchgeführt. Insgesamt konnten 1.825,- EUR an die Krebshilfe Burgenland überwiesen werden.

Die Schule ist sehr stolz auf ihre Schüler\*innen für ihr Engagement und dankt allen Betrieben und Spender\*innen, die diese Aktion unterstützt haben!



## Neues aus der Schule

### Schulkonzert

mit Friedrich Schnalzer

Der Lockenhauser Musiker Friedrich Schnalzer wurde in die Volksschule Horitschon eingeladen, um eine Antwort auf die Frage „**Wie klingt eigentlich die Welt?**“ zu geben. Seit über 25 Jahren sammelt er Instrumente aus allen Erdteilen und lernte auch, auf ihnen zu spielen.

Mit über 30 Instrumenten kam er in die Schule und gestaltete eine musikalische Klangreise über die Kontinente hinweg. Viele dieser Instrumente haben die Kinder zum ersten Mal gesehen und auch gehört.

Spannend waren die Klangarten und Melodien, die Herr Schnalzer zum Besten gab.

Das gemeinsame Eintauchen in die vielfältigen Klangwelten war ein ganz besonderes Erlebnis!



### Workshop

#### „Cool Kids ernähren sich bewusst“

Die Seminarbäuerin Christine Hofer besuchte mit einem befüllten Korb von unterschiedlichsten Lebensmitteln die 4. Schulstufe der VS Horitschon.

Am Programm stand in diesem Workshop die kritische Auseinandersetzung mit Lebensmitteln aus dem Alltag. Es wurde darüber nachgedacht, woher unsere Lieblingsprodukte kommen und welche Inhaltsstoffe sich darin befinden. Auch auf die Lebensmittelgruppen und deren gesundheitlichen Wert wurde ein Fokus gelegt.

Nachdem das EU-Bio-Logo und das AMA-Gütesiegel besprochen und unter die Lupe genommen wurden, ging es an das Auspacken des vielfältig bepackten Einkaufskorb. Die Kinder nahmen nach der Reihe ein Produkt aus dem Korb, benannten es und achteten auf diverse Gütesiegel sowie Informationen auf den Verpackungen. Danach wurde es nach ihrem Ursprung, also tierisch oder pflanzlich, eingeordnet.

Es erfolgte die Einteilung der vorhandenen Produkte in gesund und ungesund. Mithilfe der Produktinformationen und Zutatenliste auf den Verpackungen gelang das rasch.

Die perfekte Abrundung dieses Workshops war die Zubereitung einer ausgewogenen kleinen Jause mit Vollkornknuspern, Butter, Käse und Aufstrich.

### Klassisches Schulkonzert

Der Carl Goldmark-Verein Deutschkreutz hat es sich zum Ziel gesetzt, Kinder und Jugendliche mit klassischer Musik in Berührung zu bringen. Aus diesem Grund organisierte der Verein ein Konzert für die VS Horitschon mit dem **Kreisler-Trio Wien**, welches mit klassischen Instrumenten, wie Geige, Bratsche und Cello, Werke berühmter Komponisten, wie zum Beispiel von Wolfgang Amadeus Mozart und Ludwig van Beethoven, vorstellte. Gespannt lauschten die SchülerInnen den Klängen der drei Musiker, erhielten dabei auch noch sehr viele Informationen zu den einzelnen Instrumenten und Komponisten und konnten so ihr Wissen erweitern.

Ein herzliches Dankeschön an den Carl Goldmark-Verein für die Möglichkeit, den Kindern einen Einblick in die klassische Musikrichtung zu geben.



### Österreichischer Vorlesetag

Unter dem Motto „LESEN - eine Superkraft“ bzw. „LESEN öffnet die Welt“ wurden alle Schulen dazu eingeladen, am österreichischen Vorlesetag, der heuer am 21.03. stattfand, individuelle „Leseepakete“ zusammenzustellen und „Bühnen“ zu finden, auf denen „losgelesen“ und zugehört werden konnte. Vor einigen Jahren wurde die Initiative ins Leben gerufen, um **das Interesse am Lesen zu fördern und dem steigenden Analphabetismus entgegenzuwirken**. Natürlich war es der VS Horitschon und Unterpetersdorf ein Anliegen, an diesem Projekt teilzunehmen.

Die Klassen der beiden Schulen überlegten sich verschiedene Aktionen dazu.

**Die 1. Klasse – „Löwenklasse“** - der VS Horitschon lud im Rahmen der Leseinitiative eine Oma einer Schülerin, Frau Isolde Josef, in die Klasse zur Präsentation des Buches „Der Löwe in dir“ – passend zum Klassenmaskottchen – ein. Die Schülerinnen und Schüler lauschten gespannt der liebevoll vorgelesenen Geschichte und erkannten, dass große Dinge nur durch Zusammenhalt geschafft werden können und Körpergröße oder Stimmlautstärke nicht über wahre Größe entscheidet.



**Die 2. und 3. Schulstufe** machte sich im Rahmen des Lesetags zu Fuß auf den Weg zum Pflegezentrum Raiding. Die SchülerInnen lasen aus ihren mitgebrachten Büchern den BewohnerInnen eindrucksvoll vor und bereiteten den Senioren damit große Freude. Lesen öffnet also nicht nur die Welt, sondern es verbindet auch Generationen miteinander.

**Die 4. Schulstufe** wiederum lud die zukünftigen Erstklässler – die Profis – in die Schule zu tierischen Vorlesegeschichten ein. Im Mittelpunkt dieses Zusammentreffens standen bunte Bilderbücher mit Tieren aus dem Dschungel.

Die Koala-Gruppe las ein Buch über Kimi, den Koala vor. Das Löwen-Team berichtete über ein ängstliches Mäuschen, das so gerne stark und laut wie ein Löwe sein wollte. Die Vorschulkinder, aber auch die Schulkinder erkannten durch diese Bilderbücher, dass Mut und Selbstvertrauen helfen, stark durch das Leben zu gehen.



**In die VS Unterpetersdorf** wurden auch die zukünftigen Erstklässler zu einer Leseveranstaltung eingeladen. Jede Schülerin und jeder Schüler brachte ihr/sein Lieblingsbuch mit, präsentierte dieses den Kindern und las ihre/seine Lieblingspassage daraus vor. Gespannt lauschten die Kiga-Kids den Vorträgen der Schulkinder.

Eines ist sicher: Aufgrund dieser Leseaktivitäten gelang es, die Kinder für Bücher zu begeistern und die Lust auf das Selberlesen zu wecken.

## Schule in Bewegung – Sportfeste der Volksschulen Unterpetersdorf und Horitschon



Mit fulminanten Tanzauftritten starteten hoch motivierte Kinder und deren Lehrerinnen in die Sportfeste der Volksschulen Unterpetersdorf und Horitschon. Den Schwung des Anfangs nahmen die jungen Tänzer:innen mit, um sich in weiterer Folge an vielen spannenden Stationen sportlich zu betätigen: Ob Dosenschießen, Teamspiele, Kriechschlauch, Feuerwehrspritze oder die beliebte Holzkuh, die es zu melken galt - die Stationen bereiten den Kindern Freude und wurden mit viel Energie absolviert. Im Vordergrund standen dabei Spaß, Teamgeist und Fairness. Zum Abschluss wurden die Leistungen mit Urkunden für jedes Kind belohnt. Noch lange feierten Kinder, Eltern und Lehrer:innen und ließen die Feste gemeinsam ausklingen. Die Verpflegung übernahmen die Elternvereine der beiden Schulen, wofür sich Schulleiterin Marion Schmiedl und die Lehrerteams im Namen der Kinder herzlich bedanken.



# Laden ohne Ladeweile!

Im #JetztNetz



- unlimitiert surfen, streamen und gamen
- mehr als 130 digitale TV- und Radioprogramme
- mit kabelplus MAGIC TV Lieblingsfilme und -serien streamen inkl. zeitversetztem TV-Vergnügen
- Top-Mobilfunktarife und unlimitiertes Datenvolumen mit LTE-Power

0800 800 514 / kabelplus.at

Bis zu  
**1 Gbit/s**  
Download

**-50%**  
für 12 Monate\*  
auf das Grundentgelt von  
kabelplus Produkten

**SZ Institut**  
**Österreichs Beste 2024**

**Kabelplus**

Beste Mobilfunkanbieter  
Beste TV- und Radioprogramme  
Beste Servicequalität



\* Der Rabatt ist für 12 Monate gültig, ab dem 13. Monat reguläres Monatsentgelt lt. gültigen Tarifplan. 24 Monate Mindestvertragsdauer bei Neuvermittlung / Upgrade. Bei einem Upgrade muss der monatliche Mehrumsatz mehr als 3,50 Euro betragen. Exklusive Entgelte für MAGIC TV Zusatzpakete, zusätzlichen Speicher, kabelTEL Gesprächsentgelte, kabelplusMOBILE, CAN und waveNET sowie Haftsummen. Anschlussentgelt im Wert von 69,90 Euro ist kostenlos. Aktion gültig bis 31.07.2024 in von kabelplus ausverkauften und anverkauften Geräten. Technische Restriktionen im Voraussetzungs- / Einzelige Kosten für Hausinstallation sind nicht inkludiert. Die Verträge können nicht automatisch in andere Länderstaaten mitgeworben werden. Kombination mit Aktionen der letzten 6 Monate, Rabatte, Exklusiv nicht möglich. Werbebildlich Druck- und Topffehler. Impressum: kabelplus GmbH, 2344 Maria Enzersdorf



Mit Figuren aus Plüsch, Biegepüppchen und Geschichten von Jesus erlebten wir die **Fastenzeit**. Die Kinder konnten die Geschichten dann auch nachspielen und das Erzählte vertiefen.



## Osterjause im Kindergarten

Nach einer guten Jause machten wir uns im Garten auf die Suche nach unseren verschwundenen Ostereckern. Bei sonnigem Wetter und viel guter Laune fand jedes Kind sein Sackerl!



Am 8.3.2024 machten wir uns nach unserer gemeinsamen **Frühlingsjause** auf den Weg, um den Frühling in Horitschon zu entdecken. Mit selbstgebastelten Stirnbändern, Blumenstecker oder Blumenlaternen machten wir einen Spaziergang. Bei der Forsythie im Nachbargarten machten wir Halt, sangen unser Lied „Immer wieder kommt ein neuer Frühling“ und machten ein Foto.



## Vorlese-Tag in der Volksschule Horitschon

Am Freitag, 22.3.2024, besuchten wir die Schüler in der Volksschule. Sie hatten zwei Bücher für uns vorbereitet und uns daraus vorgelesen.



# Kindergarten Horitschon



Unser **Familienpicknick** am 14.6.2024, mit Kinderschminken, Kreativstation und Kuchen.



Das Konzert von Bernhard Fibich war der krönende Abschluss bei jeder Menge Spaß und guter Laune!!



## Besuch im Kindergarten Horitschon und Unterpetersdorf

Bürgermeister Gerhard Petschowitsch, BA MSc, besuchte zu Fasching den **Kindergarten Horitschon** und überraschte Piraten, Prinzessinnen, Superhelden & Co. mit köstlichen Krapfen. Die Stimmung im Kindergarten war fröhlich und ausgelassen. Begleitet von Live-Musik wurde getanzt und gesungen. Für den Genuss der Krapfen wurde aber ausnahmsweise eine kleine Pause gemacht.



Auch im **Kindergarten Unterpetersdorf** sorgte der Bürgermeister mit dem Ortsvorsteher Dr. Herbert Tillhof für strahlende Kinderaugen, da sie mit Faschingskrapfen auf Besuch kamen. Im Kindergarten wurde bereits gefeiert und die

Kids beschlossen spontan, dass auch die beiden Besucher in die Welt der Verkleidung eintauchen müssen. Bürgermeister und Ortsvorsteher ließen sich auf das Spiel ein und verkleideten sich nach den Wünschen der Kinder. Danach wurden die süßen Krapfen serviert und man genoss das Faschingsfest noch in vollen Zügen.





## Fasching im Kindergarten Unterpetersdorf

Im Kindergarten Unterpetersdorf wurde ausgelassen Fasching gefeiert. Alle Kinder waren kunterbunt verkleidet und hatten sichtlich Spaß. Zum Abschluss des

Faschings wurde wie jedes Jahr die Faschingspuppe im Garten verbrannt. Diese alte Tradition symbolisiert das Ende des Faschings und den Beginn der Fastenzeit.



Das **Osterfest** stellt ein besonderes Fest im Jahreskreis dar und wird natürlich auch im Kindergarten gern gefeiert. Mit viel Eifer gestalteten die Kinder ihre Osternester,



lauschten mit großem Interesse der Ostergeschichte, genossen die leckere Osterjause und suchten schließlich im Garten die zum Glück „vom Osterhasen“ befüllten Nester.



Die Kindergartenkinder unternahmen eine aufregende Wanderung zum Harkauerplatz. Ziel war es, gemeinsam mit Landschaftspfleger Wolfgang Heissinger und OV Dr. Herbert Tillhof, den Platz neu zu gestalten und Sträucher zu pflanzen, die in Zukunft köstliche Früchte tragen werden. Jedes Kind durfte eine Pflanze selbst einsetzen und sie stellten dabei an den Landschaftspfleger viele interessante Fragen. Die Kids aus dem Kindergarten Unterpetersdorf möchten sich auf diesem Wege bei Herrn Wolfgang Heissinger für die Einladung zur Jause bedanken. An der frischen Luft schmeckte diese besonders gut.



# Kindergarten Unterpetersdorf



## Kindergarten Unterpetersdorf - Familienwandertag zum Harkauerplatz



Die Kids vom Kindergarten Unterpetersdorf wanderten mit den Pädagoginnen, Eltern und Geschwistern zum Harkauerplatz und verbrachten gemeinsam einen wunderschönen und aufregenden Tag. Es gab viele Highlights, wie z.B. die Suche nach Medaillen und es wurde gegrillt, gepicknickt, nach Brezeln geschnappt, gesungen, der Wald erforscht, geturnt und noch vieles mehr.



Die Kindergartenkinder aus Unterpetersdorf hatten die Gelegenheit, in die Welt des **Tennisports** hineinzuschnuppern. Unter der Anleitung von Carina und Lisa Josk durften die Kinder erste Erfahrungen mit dem Tennisschläger sammeln. Die Aktivitäten waren vielfältig, die Tennisbälle flogen durch die Luft und die Kids zeigten viel Begeisterung. Ein herzliches Dankeschön geht an Carina und Lisa, die den Schnupperkurs perfekt organisiert und geleitet haben. Sie vermittelten den Kindern nicht nur Grundlagen des Tennisspiels, sondern auch Freude an der Bewegung und Teamgeist.



# MUSIKSCHULFÖRDERUNG FÜR DAS SCHULJAHR 2024/2025

Die Musikschulförderung des Landes Burgenland wurde für das Schuljahr 2024/25 neugestaltet. Die Musikschulförderung ist eine Förderung des Landes für Personen, die Obsorgepflichtigen für Kinder zu tragen haben. Um allen burgenländischen Kindern eine musikalische Ausbildung zu ermöglichen, werden einkommensschwache Familien bei der Entrichtung von Musikschulbeiträgen gefördert.

## Fördervoraussetzungen

- Unterrichtsplatz bzw. Anmeldung in einer Musikschule, deren Träger das bgl. Musikschulwerk ist, einer Musikschule des Musikschulverbandes der Leitha-Steinfeld Gemeinden, der Musikschule Neudörfel oder der Musikschule Bruck/Leitha

- Hauptwohnsitz der\*des Obsorgepflichtigen und des im gemeinsamen Haushalt lebenden Kindes im Burgenland
- Anspruch auf Familienbeihilfe für das Kind, für welches die Förderung beantragt wird
- keine Überschreitung des Netto-Haushaltseinkommens in Bezug auf das Stufensystem der Einkommensgrenzen

Die Antragstellung kann bis **spätestens 16. August** für das jeweils kommende Schuljahr auf der Homepage des Landes Burgenland gestellt werden.

Nähere Informationen erhalten Sie beim Amt der Bgld. Landesregierung, Tel.: 057/600 - DW 2934, 2747 oder 3099.



**musikschule  
oberpullendorf**



**musikschule  
deutschkreutz**

## SCHNUPPERSTUNDEN

### ELEMENTARES MUSIZIEREN

Eltern-Kind Gruppe (EKG, 1,5 - 3 Jahre)  
&  
Elementares Musizieren (EleMu, 4 - 6 Jahre)

**bei Ljubica Csenar**

EleMu Draßmarkt: Di, 25.6. um 15:00  
im Turnsaal VS

EleMu Lockenhaus: Di, 25.6. um 16:30  
im Turnsaal des Kindergartens

EleMu Horitschon: Mi, 26.6. um 14:15  
im Kulturkeller

EleMu Nikitsch: Mi, 26.6. um 15:45  
im Bewegungsraum des Kindergartens

EleMu Pilgersdorf: Do, 27.6. um 13:00  
im Turnsaal VS

EleMu Oberpullendorf: Do, 27.6. um 14:45  
im Saal der Musikschule

EKG Oberpullendorf: Do, 27.6. um 15:45  
im Saal der Musikschule

**bei Karin Dillhof**

EleMu Markt St. Martin: Mo, 17.6. um 13:00  
im Kindergarten

EleMu Oberpetersdorf: Mo, 17.6. um 14:15  
im Kindergarten

EleMu Lutzmannsburg: Di, 25.6. um 14:00  
im Kindergarten

EKG Neckenmarkt: Di, 25.6. um 15:30  
im Vereinshaus

EleMu Deutschkreutz: Do, 27.6. um 14:30  
in der Musikschule

EKG Deutschkreutz: Do, 27.6. um 16:00  
in der Musikschule

**bei Julia Wikström**

EleMu Neckenmarkt: Di, 25.6. um 13:00  
im Kindergarten

# STERBEFÄLLE

Feber - Juni 2024

Anton Gastermann

Stefan Kölbl

Anna Seier

Rosalia Aminger

Franz-Paul Schütz

Gertrude Lehrner

Anna Pintea

Anna Mayrhofer

Martin Binder

Emmerich Bader

Barbara Wessely

Ein herzliches Beileid den Hinterbliebenen!

# GEBURTEN

Feber - Juni 2024

Elenia Wimmer

Toni Pervan

David Trimmel

Lina Noemi Czerny

Benedikt Bader

Gesundheit und Glück den neuen Erdenbürgern!



Der Pfarrgemeinderat

## Horitschon

lädt

jeden ersten  
Donnerstag im Monat  
um 14 Uhr

Jung und Alt  
ins Pfarrheim Horitschon  
zum gemütlichen  
Beisammensein herzlich ein.

Wir freuen uns auf dein Kommen!

# Herzlichen Glückwunsch

Rosa und Anton Moritz feierten  
das Fest der Diamantenen Hochzeit.

Maria und Helmut Strobl feierten  
das Fest der Goldenen Hochzeit.

Maria Schreiner feierte  
ihren 95. Geburtstag.

Paul Iby feierte  
seinen 91. Geburtstag.

Josef Spanitz feierte  
seinen 85. Geburtstag.

Rosa Wessely feierte  
ihren 94. Geburtstag.

Anna Wessely feierte ihren 90. Geburtstag.

Maria und Anton Putz feierten  
das Fest der Eisernen Hochzeit.

Maria Graf feierte  
ihren 80. Geburtstag.

Paul Putz feierte  
seinen 80. Geburtstag.

Gisela Wessely feierte  
ihren 90. Geburtstag.

Helene Leser feierte  
ihren 91. Geburtstag.

Maria und Johann Petschovitsch feierten  
das Fest der Diamantenen Hochzeit.

Renate und Rudolf Trenker feierten  
das Fest der Diamantenen Hochzeit.

Heinrich Kraly feierte  
seinen 91. Geburtstag.

Anton Hutter feierte  
seinen 90. Geburtstag.

Elisabeth und Heribert Kiss feierten  
das Fest der Diamantenen Hochzeit.

Josef Weninger feierte seinen 80. Geburtstag.



Anton Iby feierte seinen 80. Geburtstag.

Wir wünschen den Jubilaren alles  
Gute und viel Gesundheit.

BÜRGERMEISTER  
GERHARD PETSCHOWITSCH, BA MSc,

Vbgm. Georg Dillhof,  
alle GemeindevertreterInnen sowie  
die Gemeindebediensteten

CITIES

Mein  
Horitschon.  
Meine App.



So einfach geht's:

- 1 CITIES-App gratis downloaden
- 2 Registrieren & Profil erstellen
- 3 Mit Horitschon verbinden

MEHR INFOS ZUR APP:  
[WWW.CITIESAPPS.COM](http://WWW.CITIESAPPS.COM)



## Wir suchen DICH!

Dir ist ein „Gesundes Dorf“ wichtig?  
Werde Teil unseres „Gesunden Dorf“-Teams  
und unterstütze die Weiterentwicklung.  
Wir freuen uns auf dich.

### Sternwanderung Gesunde Dörfer am 7. 4.2024



Bei strahlendem sommerlichem Wetter fand heuer die Sternwanderung nach Neckenmarkt statt. Insgesamt 50 Personen wanderten vom Treffpunkt Gemeindeamt Horitschon über Unterpetersdorf zum Schwanaplatz in Neckenmarkt, wo die durstigen Wanderer mit Getränken, Broten und Mehlspeisen verköstigt wurden. Von den anderen Gesunden Gemeinden Ritzing, Lackendorf, Unterfrauenhaid, Raiding und Neckenmarkt kamen auch noch viele Wanderer an, sodass insgesamt etwa 180 Personen dabei waren. Als Ausklang gab es noch ein gemütliches Zusammensein bei wunderbarem Wetter. Danke an Neckenmarkt, unter Leitung von Rosi Schöll und Paul Unger, für die Organisation des Abschluss-treffens!



## Büchertauschbox

Besuchen Sie uns am  
Bauernmarkt im Eichenwald.



Ergänzend zur Büchertauschbox am Bauernmarkt steht auch unsere Bücherbox beim Gemeindeamt mit einer tollen Auswahl zur Verfügung.

Anregungen, Hinweise und Rückfragen  
können an die E-Mail Adresse

[gesundesdorf@horitschon.at](mailto:gesundesdorf@horitschon.at)

gesendet werden.

Der Liedkreis Horitschon  
nimmt neue Mitglieder auf.

## Singst du gerne?

Dann melde dich!

Kontaktadresse:

[gesundesdorf@horitschon.at](mailto:gesundesdorf@horitschon.at)

### Vortrag Kindernotfälle



Gut besucht war der Vortrag über Kindernotfälle von Dr. Reinhold Dinhopel. Es waren 45 Zuhörer anwesend. Im Vortrag wurde über Notfälle, akute Erkrankungen und Vermeidung von Unfällen referiert. Es gab auch anschließend noch ein reges Interesse an speziellen Krankheitsbildern und deren Behandlung.

**Danke für diesen wichtigen Beitrag an Dr. Dinhopel!**





Sicherheitstipp des Monats:

## Chemie im Haushalt

Folgende Tipps sind beim Umgang mit chemischen Produkten im Haushalt unbedingt zu beachten:

- Haushaltschemikalien nur in notwendigen Mengen verwenden. Überprüfen Sie, ob eine bestimmte Haushaltschemikalie überhaupt und wenn ja, in welcher Menge für den vorgesehenen Zweck erforderlich ist.
- Beachten Sie vor Gebrauch die Gefahrenbezeichnung (Chemikalienkennzeichnung), Warnaufschriften, Gefahrensymbole bzw. Sicherheitsratschläge und Gebrauchshinweise. Hantieren Sie mit dem Chemikalien um- und vorsichtig!
- Haushaltschemikalien für Kinder stets unerreichbar aufbewahren, am besten in einem versperrten Schrank.
- Chemische Produkte immer in der Originalverpackung aufbewahren; niemals in Getränkeflaschen oder Lebensmittelbehälter umfüllen. Es besteht Verwechslungsgefahr!
- Reste von Giften und Chemikalien nicht unnötig im Haushalt aufbewahren, nicht wegschütten oder in den Hausmüll werfen, sondern bei einer Problemstoff-Sammelstelle abgeben.
- Sollte dennoch ein Unglücksfall passiert sein,



so sind Arzt, Rettung (144) oder Vergiftungs-Informationszentrale (01/406 43 43) anzurufen.

Unter <https://www.bzsv.at/de/downloads.html> steht der Ratgeber für „Gefährliche Stoffe“ zum Download bereit.

Zeitraum: 20.03.2024 bis 01.07.2024

Beteiligung:	4,04 %
Gefahrene km:	11.563,57 km
Eingespartes CO <sub>2</sub> *:	2.039,81 kg
Aktive Teilnehmende:	74
Km pro Teilnehmer:	156,26 km
CO <sub>2</sub> entspricht Waldfläche von:	101,99 m <sup>2</sup>
Gespartes Geld**:	3.989,43 €
Verbrannte Kilokalorien:	344.409,37 kcal

\* ausgestoßene Menge an CO<sub>2</sub>, wenn die geradelten km mit dem Auto gefahren worden wären

\*\* Basis amtliches Kilometergeld

POLIZEI

KRIMINALPRÄVENTION

GEMEINSAM SICHER

Sicher in der Urlaubszeit!

Die Polizei möchte Sie darauf hinweisen, wie wichtig es ist, Ihr Zuhause während Ihrer Abwesenheit im Urlaub zu schützen.

Um den Eindruck zu erwecken, dass jemand zu Hause ist, wäre es ratsam, den Postkasten von Nachbarn und Freunden regelmäßig leeren zu lassen.

Vermeiden Sie es auch, auf sozialen Medien oder anderen Plattformen öffentlich über Ihre Abwesenheit zu posten, da dies potenzielle Einbrecher anlocken könnte.

Denken Sie daran Sicherheitsmaßnahmen zu ergreifen, um Ihr Eigenheim zu schützen und informieren Sie vertrauenswürdige Personen über Ihre Abwesenheit, damit sie bei Bedarf nach Ihrem Zuhause sehen können.

Lassen Sie keine Fenster gekippt und schließen Sie Ihre Rollläden nicht zur Gänze. Bleiben Sie wachsam und sorgen Sie für die Sicherheit Ihres Eigentums, während Sie Ihren wohlverdienten Urlaub genießen.

Mit freundlichen Grüßen  
Die Kriminalprävention Burgenland

!

**IHRE VOR DER REISE, FÜR DIE REISE-APP.**  
 Um die aktuellen Reiseinformationen zu erhalten, scannen Sie mit Ihrem Mobiltelefon den QR-Code des Bundesministeriums für europäische und internationale Angelegenheiten.

## Praxisgemeinschaft



## Innere Medizin Orthopädie

Hauptstraße 100  
7312 Horitschon

T: +43 / (0)680 1126608

F: +43 / (0)2610 42348

E-Mail:

inneremedizin@moveamus.at

orthopaedie@moveamus.at

W: www.moveamus.at

Termine nach  
telefonischer Vereinbarung



Die Praxis ist  
barrierefrei.

In der Praxisgemeinschaft mOveamus bieten wir Ihnen medizinische Leistungen in angenehmer, stressfreier Atmosphäre auf höchstem Niveau.

Wir arbeiten als Wahlärzte, wodurch wir uns zur exakten Diagnosefindung, zur Befundbesprechung und zur Durchführung von notwendigen Therapien genügend Zeit nehmen können.

Ein besonderes Augenmerk legen wir im Zuge unserer Tätigkeit auf die fachlichen Rand- und Überschneidungsgebiete und nützen bei Bedarf auch die vor Ort bestehende Möglichkeit der interdisziplinären Zusammenarbeit aus.

Wir würden uns freuen, Sie demnächst in unserer Praxisgemeinschaft begrüßen zu dürfen!

### DDr. Johann A. Regner

Facharzt für Orthopädie und  
orthopädische Chirurgie  
Arzt für Allgemeinmedizin  
W a h l ä r z t

#### Angebot Orthopädie: (Auszug)

- Anwendung medikamentöser und manueller Therapieformen am Bewegungsapparat
- Hochenergetische, fokussierte Stoßwellentherapie (z.B. bei Fersensporn, Kalkschulter, ...)
- ACP-Therapie (Autologes Conditioniertes Plasma, z.B. bei Arthrose, Knorpelschäden, ...)
- Durchführung von und Begleitung bei orthopädiotechnischen Versorgungsen (Einlagen, Schuhe, Schienen, ...)
- Beratung vor und Nachbehandlung nach orthopädischen Eingriffen
- Sonographie der Säuglingshüfte nach Graf (Mutter-Kind-Pass Untersuchung)

### Dr. Krisztina Török

Fachärztin für Innere Medizin  
Oberärztin im  
Krankenhaus Oberpullendorf  
W a h l ä r z t i n

#### Angebot Innere Medizin: (Auszug)

- Diagnose, Planung und Optimierung von Therapien internistischer Erkrankungen (Bluthochdruck, Diabetes, Schilddrüsen-, Leber und Nierenerkrankungen, ...)
- spezielle Diagnostik von Herz-Kreislaufkrankungen (EKG, Langzeit-EKG und Langzeit-Blutdruckmessung, Ergometrie, Lungenfunktion, Herz-Ultraschall)
- Gefäßdiagnostik (Carotis- und Gefäß-Duplexsonographie)
- Ultraschall der Bauchorgane (Leber, Gallenwege, Nieren, Blase, ...)
- Vorsorgeuntersuchungen
- Operationsfreigaben

## Ärzte-Dienstplan Akut-Ordination/Wochenende

### Montag bis Freitag

7 bis 17 Uhr	Die Ordination der Hausärzte sind zu bestimmten Zeiten geöffnet.
17 bis 22 Uhr	Die Rufnummer 141 wählen. Auch die Akut-Ordination im Krankenhaus Oberpullendorf ist geöffnet.
19 bis 7 Uhr	Unter der Rufnummer 141 steht ein Telefonarzt zur Verfügung.

### Samstag, Sonn- und Feiertag

7 bis 21 Uhr	Ein ärztlicher Bereitschaftsdienst ist eingerichtet, der über die Rufnummer 141 erreicht wird.
19 bis 7 Uhr	Unter der Rufnummer 141 steht ein Telefonarzt zur Verfügung.



## Dr. med. univ. Reinhold Dinhopel

Arzt für Allgemeinmedizin  
 Facharzt Anästhesie u. Intensivmedizin - Notarzt

**PRAXIS für ALLGEMEINMEDIZIN**  
**ÄRZTLICHE HAUSAPOTHEKE**

Horitschon, Hauptstraße 51

Telefon: +43 (0) 2610 42229

[www.drDinhopel.at](http://www.drDinhopel.at)

### Öffnungszeiten - Ärztliche Hausapotheke

Mo	07.30 - 12.00 Uhr	13.30 - 15.30 Uhr
Di	07.30 - 12.00 Uhr	13.30 - 15.30 Uhr
Mi	07.30 - 12.00 Uhr	geschlossen
Do	07.30 - 12.00 Uhr	16.00 - 18.30 Uhr
Fr	07.30 - 12.00 Uhr	13.30 - 15.30 Uhr

*Patientenbehandlung und ärztliche Sprechstunde ausschließlich in den Ordinationszeiten*

### Ordinationszeiten

Mo	07.30 - 11.00 Uhr	
Di	07.30 - 11.00 Uhr	13.30 - 15.30 Uhr
Mi	07.30 - 11.00 Uhr	geschlossen
Do	07.30 - 11.00 Uhr	16.30 - 18.30 Uhr
Fr	07.30 - 11.00 Uhr	13.30 - 15.30 Uhr

*Terminvereinbarung erbeten  
 privatärztliche Leistungen nach Vereinbarung*



Für Informationen betreffend telefonische Gesundheitsberatung rufen Sie bitte die Homepage [www.1450.at](http://www.1450.at) auf.

## CARMEN LESER

Dr. med. univ. Dr. scient. med.

**Fachärztin für Gynäkologie und Geburtshilfe**

**Praxisgemeinschaft Sonnenland**

Mühlweg 10 A, 7312 Unterpetersdorf

0676/6660090

[www.praxis-sonnenland.at](http://www.praxis-sonnenland.at)





Telefonnummer: 02610 / 20000  
Email: office@zahnmedizin-resch.at

Kassen: SVS, KFA, Wahlarzt für ÖGK & BVAEB

Öffnungszeiten:

Montag: 08:00-11:30 / 13:00-16:30  
Dienstag: 08:00-13:30  
Mittwoch: 08:00-11:30 / 13:00-17:30  
Donnerstag: 08:00-11:30 / 13:00-16:30  
Freitag: 08:00-12:00

sowie Termine nach Vereinbarung



SPRACHE · SPRECHEN · STIMME · SCHLUCKEN

In meiner logopädischen Praxis arbeite ich mit **PatientInnen/KlientInnen aller Altersgruppen** an Störungen der **Sprache**, des **Sprechens**, der **Stimme** und des **Schluckens**.



Ich würde mich sehr freuen, Sie in meiner Praxis begrüßen zu dürfen. Um Fragen zu Ihrem Therapiebedarf und der Terminvergabe zu klären, kontaktieren Sie mich telefonisch oder per Mail.

**KONTAKT:**  
Theres Kölly, BSc  
Bauerngasse 20  
7312 Unterpetersdorf  
0664/3872297  
office@logopaedie-koelly.at

### *Praxis für Logopädie und Tuina*

Therapie der Sprache, des Sprechens, der Stimme und des Schluckens nach neurologischen Erkrankungen

Massagen, Wellnessanwendungen, Moxibustation, Schröpfen, Gua Sha;

Für Fragen oder Terminplanungen kontaktieren Sie mich unter 0660/3411872

*Robert Fennesz*  
Bahnstraße 13  
7312 Horitschon  
[www.fenergy.at](http://www.fenergy.at)

## HORITSCHONER BLAUFRÄNKISCHTALER



Unsere eigene Währung  
in Horitschon und Unterpetersdorf.

## NOTRUFNUMMERN

Feuerwehr 122 Polizei 133 Rettung 144

**JETZT IM FREIRAUM**  
**IN HORITSCHON**

**Silvia Schilk, MSc**

**Einfach wohlfühlen,  
das Leben genießen,  
Gutes für sich selbst  
tun – sich verwöhnen  
lassen...**

Ich biete Workshops und Kurse bzw. Einzelberatungen/ Anwendungen zu **Kräutern, Aromölen für Mensch und Tier, persönlichen Parfüms, Cremes, Balsamen, Raumsprays, Edelsteinen, Räuchern, Körperkerzen, den eigenen Selbstwert und die eigene Ausstrahlung finden und stärken**, Akasha Chronik Readings, Quantenheilung und **Klangschalen** an. Zu diesen Themen halte ich viele spannende Vorträge auch im Freiraum in Horitschon. Wenn wir gemeinsam eine Creme oder ein Parfüm erstellen, das uns im Herzen berührt, dann bin ich unendlich dankbar für all die Fülle und all das Schöne, was uns das Universum schenkt. Es ist meine Lebensaufgabe und mein Hobby, geniales Wissen zu vermitteln, das man anderswo so nicht einfach findet.

Jeden **Freitag, Nachmittag von 12:00 bis 17:00 Uhr** stehe ich Ihnen im **Freiraum in Horitschon, Hauptstraße 51** mit **persönlichen Terminen** zur Verfügung. Zu Vorträgen und näheren Informationen bitte gleich auf meiner Homepage: [www.sternengoettin.at](http://www.sternengoettin.at) nachschauen.



Ich bin diplomierte, ärztlich geprüfte Aromatologin und diplomierte Aromapraktikerin, Huna Lehrerin, Körperkerzentainerin, habe Ausbildungen in Akasha Chronik Readings - Lesen des Wissens und der Informationen der Seele, Quantenheilung, Klangschalen, Edel- und Heilsteine, Kräutern, Räuchern, Raumreinigung, Radiästhesie und Geobiologie, Prana Vita, Reiki, Körbler'sche Zeichen, Tarot-, Orakelkartenreadings, Ausleiten und Einschwingen von Energien und vieles mehr. Mein Leben ist sehr vielseitig und facettenreich und ich habe ein unendliches Wissen, das ich gerne teile.

Silvia Schilk, MSc: Tel. 0650/4033386, [silvia.schilk@sternengoettin.at](mailto:silvia.schilk@sternengoettin.at)

**hofer.**  
PHYSIOTHERAPIE  
OSTEOPATHIE

**CRANii®**  
**KIEFER TRAINING**

AB MAI IM  
FREIRAUM  
HORITSCHON

"CMD beeinträchtigt Ihren Alltag? Sie haben Schmerzen beim Kauen? Sie knirschen nachts mit den Zähnen? Unser bewährtes Training für den Kieferbereich bietet gezielte Hilfe. Durch präzise Techniken lösen wir Verspannungen und bringen Ihr Kiefergelenk zurück ins Gleichgewicht. Vereinbaren Sie jetzt Ihren Termin – für eine nachhaltige Veränderung und mehr Lebensqualität."

ANMELDUNG UNTER  
[hallo@hoferphysiotherapie.com](mailto:hallo@hoferphysiotherapie.com)  
0677/62304525

[www.hoferphysiotherapie.com](http://www.hoferphysiotherapie.com)

# FIT IN HORITSCHON

mit Smovey-Einsatz



## Wirbelsäulenyoga für Anfänger bei Rückenproblemen

im Kulturkeller Horitschon  
Montag, 17.30 - 18.30 Uhr

Nähere Infos: Draxler Martha  
T 0664/375 17 68

## Gesundheitsturnen mit Viri

NMS in Horitschon  
Mittwoch, 18.30 - 19.30 Uhr

Nähere Infos: Ricki Petschowitsch  
T 0699/816 76 281

## Yoga für Fortgeschrittene

im Kulturkeller Horitschon  
Montag, 18.45 - 20.15 Uhr

Nähere Infos: Ricki Petschowitsch,  
T 0699/816 76 281

## Yoga für Anfänger

in Unterpetersdorf  
Mittwoch, 17.45 - 18.45 Uhr

## Yoga für Fortgeschrittene

in Unterpetersdorf  
Mittwoch, 18.45 - 19.45 Uhr

Nähere Infos: Karin Leser,  
T 0676/590 53 43

## SESSELGYMNASTIK



**Donnerstag, 14.00 - 15.00 Uhr**

im Kulturkeller Horitschon

Infos: Draxler Martha, Tel.: 0664/375 17 68

## ZUMBA

Jeden Dienstag, um 18.30 Uhr,  
in der NMS Horitschon.

Einstieg jederzeit möglich!

Nähere Infos erhalten Sie bei  
Aminger Michaela, T 0680/123 23 18.

## AMTLICHE MITTEILUNGEN UND TERMINE

### Sprechtag der Pensionsversicherungsanstalt

Der Betrieb der Regionalsprechstage wird wieder aufgenommen. Die Öffnungszeiten in den Kundenzonen der Landesstellen wurden ausgeweitet. Montag, Dienstag, Mittwoch und Freitag sind die MitarbeiterInnen - bei vorheriger Terminvereinbarung via Serviceline der Landesstellen - von 7:00 bis 15:00 Uhr, jeden Donnerstag von 7:00 bis 18:00 Uhr erreichbar.

Tel. Landesstelle Burgenland: 05 03 03 - 33 170

### Sprechtag der Sozialversicherungsanstalt

**06.08.2024** im landwirtschaftl. Bezirksreferat

**03.09.2024** Oberpullendorf, Schloßplatz 3,

**01.10.2024** 8.00 - 11.30, 13.00 - 15.00 Uhr

### Sprechtag der Sozialversicherungsanstalt

**16.07.2024** im Gemeindeamt Neckenmarkt,

**20.08.2024** Rathausgasse 1

**17.09.2024** 8.00 - 11.30 Uhr

### Sprechtag des Kriegsopfer- und Behindertenverbandes

**19.07.2024** in ÖGK Oberpullendorf,

**16.08.2024** Gymnasiumstraße 15,

**20.09.2024** 09.00 - 10.30 Uhr

Persönliche Beratungen sind NUR nach vorheriger telefonischer Terminvereinbarung und unter Beachtung der Corona-Schutzmaßnahmen möglich! Für den Fall, dass für einen Termin keine Anmeldungen erfolgen, wird der Sprechtag abgesagt.

Terminvereinbarung: Tel.: 01/406 15 86 - 47 DW

## BAUBERATUNG

Die Gelegenheit der Vorberatung durch einen Bausachverständigen ist jederzeit nach telefonischer Anmeldung im Gemeindeamt Horitschon unter der Tel.Nr.: 02610/42241 möglich.

SPRECHTAG  
BÜRGERMEISTER

**MONTAG**  
nach telefonischer  
Terminvereinbarung  
Tel.: 02610/42241

### SPRECHTAG VIZEBÜRGERMEISTER

Termine mit Vizebürgermeister Georg Dillhof sind jederzeit nach telefonischer Anmeldung unter der Tel.Nr.: 0664/861 02 39 möglich.



### Kostenlose Rechtsberatung

Rechtsanwalt Mag. Peter Rezar hält für unsere Gemeinde jeden **ersten Freitag im Monat von 9.00 - 11.00 Uhr** einen Sprechtag im Gemeindeamt Horitschon ab.

Die kommenden Termine:  
02.08.2024, 06.09.2024, 04.10.2024



### Unterstützung beim THEMA „PFLEGE“

Sie brauchen Unterstützung oder haben Fragen zum Thema „Pflege“?

Die Pflege- und Sozialberatung der Pflegeservice Burgenland GmbH ist eine zentrale Anlaufstelle für pflegebedürftige Menschen und ihre Angehörigen.

Ihre Ansprechperson im Bezirk Oberpullendorf:  
DGKP Beate Iglar, 057600/4404

## Veranstaltungskalender Juli - September 2024

### Juli

13. u. 14.07. Oldtimer Traktortreffen,  
Heurigenschenke Duschanek
- 13.07. Bauernmarkt, Eichenwald
- 20.07. Dämmerschoppen, ARBÖ,  
Eichenwald
- 21.07. Kirtag, ÖVP Horitschon,  
Kirchenplatz
26. u. 27.07. **Tennisheuriger,**  
**TC Unterpetersdorf, Tennisplatz**

### August

01. - 04.08. Nationales Springturnier,  
Pferdezentrum Wessely
- 03.08. Langer Tag im Sammelsurium,  
Familie Szauer
- 03.08. Gugafounganocht,  
Jugend Horitschon, Eichenwald
- 10.08. Bauernmarkt, Eichenwald
- 15.08. Familienfest, SPÖ, Eichenwald
- 15.08. Tag der offenen Tür,  
Pferdezentrum Wessely
30. - 31.08. Musikantenheuriger,  
MV Weinland, Schwanaplatz  
Neckenmarkt
- 31.08. Feuerwehrfest, FF Horitschon

### September

- 01.09. Feuerwehrfest, FF Horitschon
- 01.09. **Pfarrfest in Unterpetersdorf**
06. u. 07.09. OpenAir,  
Eichenwald Weine
- 14.09. Bauernmarkt, Eichenwald
- 21.09. **Feuerwehrlauf,**  
**FF Unterpetersdorf**

## Abfuhrtermine Horitschon

### Restmüll

Mittwoch,	17.07.2024
Mittwoch,	14.08.2024
Mittwoch,	11.09.2024

### Biomüll

Donnerstag,	11.07.2024
Donnerstag,	25.07.2024
Donnerstag,	08.08.2024
Donnerstag,	22.08.2024
Donnerstag,	05.09.2024
Donnerstag,	19.09.2024

### Gelber Sack

Montag,	29.07.2024
Samstag,	09.09.2024

### Papier

Mittwoch,	24.07.2024
Mittwoch,	18.09.2024

## Abfuhrtermine Unterpetersdorf

### Restmüll

Dienstag,	16.07.2024
Dienstag,	13.08.2024
Dienstag,	10.09.2024

### Biomüll

Freitag,	12.07.2024
Freitag,	26.07.2024
Freitag,	09.08.2024
Freitag,	23.08.2024
Freitag,	06.09.2024
Freitag,	20.09.2024

### Gelber Sack

Montag,	12.08.2024
Montag,	23.09.2024

### Papier

Mittwoch,	21.08.2024
Mittwoch,	16.10.2024

## ALTSTOFFZENTRUM

### Öffnungszeiten

Mittwoch von 15.00 - 17.00 Uhr  
Samstag von 13.00 - 16.00 Uhr

Es dürfen ausschließlich Haushaltsmengen  
aus privaten Haushalten abgeladen werden!



### Marktgemeinde Horitschon

Hauptstraße 43 7312 Horitschon  
T 02610/42241-0 F 02610/42241-22  
www.horitschon.at post@horitschon.bgld.gv.at

### Redaktionsschluss

Um die rechtzeitige Herausgabe der nächsten Gemeindezeitung zu ermöglichen, wird als **Redaktionsschluss für alle Beiträge der 06.09.2024** festgelegt.

Später einlangende Beiträge können leider nicht mehr berücksichtigt werden!

IMPRESSUM: Herausgeber: Marktgemeinde Horitschon